

勤務先で育児休業を取得している場合に記入してください。  
 Caso esteja na Licença Maternidade do Trabalho, preencher esta declaração.

様式第5

ポルトガル語

記入例 Modelo de Preenchimento 豊橋市長 様 Exc. Prefeito de Toyohashi		育児休業状況届 Declaração referente a Situação sobre a Licença Maternidade/Ikuji Kyuuka 令和 △△Ano年 △△Mês月 △△Dia日			提出する日を記入してください Preencher a data de entrega
Endereço do Pai/Responsável 保護者 住所 豊橋市 Toyohashi-Shi Imahashi-Chou 1 Banchi  氏名 Nome <b>Pereira Jorge Tarou</b>		下記のとおりに、育児休業状況を届出します。 Declaro conforme consta abaixo sobre a situação da licença maternidade.			
児童氏名及び生年月日 Nome e data de nascimento da criança		<b>Pereira Sandra Haruko</b> 2019年Ano 3月Mês 18日Dia生			
児童氏名及び生年月日 Nome e data de nascimento da criança		<b>Pereira Marcos Jirou</b> 2020年Ano 4月Mês 24日Dia生			
施設(事業者)名 Nome do estabelecimento		<b>Mikawa</b> <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">保育園</span> Hoikuen こども園 Kodomoen			
世帯の状況 Informações das pessoas que moram junto	氏名 Nome	児童との続柄 Parentesco com a criança	生年月日 Data de nascimento	職業(勤務先名) Profissão (Nome do local de trabalho)	備考 Obs.
	<b>Pereira Jorge Tarou</b>	<b>Pai (父chichi)</b>	△△年ano△△月mês△△日dia生	<b>△△Kabushiki Gaisha</b>	
	<b>Pereira Ana Maria</b>	<b>Mãe (母haha)</b>	△△年ano△△月mês△△日dia生	<b>△△Kabushiki Gaisha</b>	
	<b>Pereira Raquel Sakurako</b>	<b>Irmã mais nova (妹imouto)</b>	<b>R4年ano 9月mês30日dia生</b>		
			年ano 月mês 日dia生		
			年ano 月mês 日dia生		
取得者氏名 Nome da Pessoa Alvo da Licença		<b>Pereira Ana Maria</b>			
育児休業認定の利用回数 (育児・介護休業法に基づく育児休業取得期間) ※Quantidade de vezes sobre a aprovação da licença maternidade (com base na lei de licença para criação infantil, cuidados de amparo, para o período		A partir de△△年Ano△△月Mês△△日Mêsから <input checked="" type="checkbox"/> 1回目(子が1歳になる誕生日の前日まで) 1º Período: até o dia anterior da criança completar 1 ano. <input type="checkbox"/> 2回目(子が1歳から1歳半になる前日まで) 2º Período: de 1 ano até o dia anterior da criança completar 1 ano e 6 meses. <input type="checkbox"/> 3回目(子が1歳半から2歳になる前日まで) 3º Período: de 1 ano e 6 meses até o dia anterior da criança completar 2 anos.			
取得者の育児休業中の状況 Situação sobre a licença maternidade		桜子が1歳になるまで育児に専念します。Irei cuidar de minha filha Sakurako em casa até ela completar 1 ano de idade.			
※育児・介護休業法に基づく育児休業期間は原則下の子が1歳になる前日まで(1回目)となり、その際、保育園等に空きがなければ1歳半の前日まで(2回目)、さらに空きがなければ最大2歳になる前日まで(3回目)延長することが可能です。Com base na lei de licença à criação infantil e licença de cuidados e amparo, o 1º período para a licença é até o dia anterior da criança completar 1 ano. E depois, caso não haja vaga na creche, etc, poderá solicitar o 2º período até o dia anterior da criança completar 1 ano e meio. E depois, caso novamente não hover vaga, poderá prorrogar pela última vez (3º período) até o dia anterior da criança completar 2 anos.					
管理者の意見 Opinião do Adm. do estabelecimento	Confirmo o conteúdo declarado acima. 上記の通り問題ないことを証明します。				
	Nome do estabelecimento 施設(事業者)名 管理者		Nome do administrador		